

CONGO BELGE

Service des Télécommunications

Mod. 1/T.

# Télégramme

d'Etat

~~Privé ordinaire~~

~~Privé urgent~~

ACCEPTATION :

N° .....

Mots .....

Heure .....

Parafe .....

Dans son intérêt, l'expéditeur est prié d'écrire lisiblement.

Voie d'acheminement : \_\_\_\_\_

Indications de service taxées : \_\_\_\_\_

Adresse  
du destinataire

RESIDENCE

K I G A L I

TEXTE ET SIGNATURE

1272 /A.E. - Gérant Shun absent jusque semaine  
prochaine stop. stock non contrôlé stop.

Territoire

## Indications de service

Taxe par mot  
frs or ou  
frs congolais

TOTAL  
frs congolais

Reçu de dépôt .....

RP .....

Transmis à .....

à .....h. ....m.

Le Télégraphiste,

Indications non télégraphiées : Expéditeur : M A.T.

à Ruhengeri

RUHENGRI



24292



Territoire de Rukugeri

Arvis

J'ai l'honneur de porter à la connaissance de Messieurs les Commerçants, que dorénavant les renseignements économiques seront demandés le 25 de chaque mois. Et donc, plus à la fin du mois.

Je prie Messieurs les Commerçants, qui seraient obligés de s'absenter vers cette <sup>date</sup>, de vouloir bien remettre leurs renseignements au bureau du Territoire avant leur départ.

Rukugeri, le 10 Juillet 1950.

L'Administrateur de Territoire

Antonissen W.

Mines de Kifurwe

Mission Rwanda

" Rwanda Keri J. A. Kirkenstock

Etiru

Shun

Sedec

M<sup>r</sup> Lené. L.M<sup>r</sup> MichalisTangaza

Amapasha habari kwa Wa Rwanda wafanya biashara ya kama kutoka sasa, mtakua mnaomba, kila tarehe 25 ya mwezi kuandika vitu gani muhimu kwa kwenye inchi, na kutos pia. hi kusema: (mfano: Maharage, maujigeri ngozi na vingine) Hai taomba, tena muisho wa mwezi kama zamani.

Nawaomba vilevile, kama kuna mwenye kwenda safari, mwenye ya tarehe 25, inafaa, andika a hivyonunua katika mwezi huyo, alete ku bureau (biro) ya Territoire.

Rukugeri, le 10 Juillet 1950.

L'Administrateur de Territoire

Antonissen W.